

Perfectum

activum

medium/passivum

1 λέ-λυ-κα
2 λέ-λυ-κα-ς
3 λέ-λυ-κ-εν

λέ-λυ-μαι
λέ-λυ-σαι
λέ-λυ-ται

1 λε-λύ-κα-μεν
2 λε-λύ-κα-τε
3 λε-λύ-κα-σιν

λε-λύ-μεθα
λέ-λυ-σθε
λέ-λυ-νται

Ἀρχιμήδης λουόμενος ἐκ τῆς ὑπερχύσεως ἐννοήσας
 τὴν τοῦ στεφάνου μέτρησιν ἐξήλατο ἐβόησεν·
 Εὕρηκα, καὶ τοῦτο πολλάκις φθεγγόμενος ἐβάδιζεν.
 Οὐδενὸς δ' ἀκηκόαμεν οὔτε γαστριμάργου περιπαθῶς
 οὔτως· Βέβρωκα βοῶντος οὔτ' ἐρωτικοῦ· Πεφίληκα,
μυρίων μυριάκις ἀκολάστων γεγονότων καὶ όντων.

ἀκόλαστος, 2

распутный

λούω

мою

ἀκούω (ἀκήκοα)

слышу

μέτρησις, ἡ

измерение

ἀλλά

но

μυριάκις

10000 раз

βαδίζω

иду, хожу

οὐδείς (ενός)

никто

βιβρώσκω (βρω-)

съедаю

περιπαθῶς

взволнованно

βοάω

кричу

πολλάκις

часто

γαστριμάργος, 2

прожорливый

στέφανος, ὁ

венец

ἐννοέω

постигаю

τοῦτο

это

ἐξάλλομαι

выскакиваю

ὑπέρχυσις, ἡ

разлитие

εὕρισκω

нахожу

φθέγγομαι

говорю

Наклонения

Изъявительное, indicativus

| <i>время</i> | activum | medium | passivum |
|--------------------|-------------|-----------|--------------|
| praesens | __-ω | | __-ο-μαι |
| futurum | __-σ-ω | _-σ-ο-μαι | _-θή-σ-ο-μαι |
| futurum exactum | | | |
| perfectum | + __-κα | | + __-μαι |
| imperfectum | ἐ __-ο-ν | | ἐ __-ό-μην |
| aoristus | ἐ __-σα | ἐ _σά-μην | ἐ __-θη-ν |
| plusquam-perfectum | ἐ+ __-κει-ν | | ἐ+ __-μην |

Ποβελιτελνολο, imperativus

| βρομυα | activum | medium | Passivum |
|-----------|--------------------------------------|--|--|
| praesens | -ε -έ-τω -ε-τε -ό-ντων | | -ου -έ-σθω -ε-σθε -έ-σθων |
| aoristus | -σον -σά-τω -σά-τε -σά-ντων | -σαι -σά-σθω -σα-σθε -σά-σθων | -θη-τι -θή-τω -θη-τε -θέ-ντων |
| perfectum | | | |

Imperatīvus

Γνῶθι σεαυτόν.

Σπεῦδε βραδέως = festina lente (любимая поговорка Августа)

βραδέως *медленно*

γινώσκω (αογ. ἔγνων) *познаю*

σεαυτόν *себя*

σπεύδω *спешу*

Сослагательное, coniunctivus

| <i>время</i> | activum | medium | passivum |
|--------------|---|---|---|
| praesens | λύω λύης λύη λύωμεν λύητε λύωσι(ν) | | λύωμαι λύη λύηται λυώμεθα λύησθε λύωνται |
| aoristus | λύσω λύσης λύση λύσωμεν λύσητε λύσωσι(ν) | λύσωμαι λύση λύσηται λυσώμεθα λύσησθε λύσωνται | λυθῶ λυθῆς λυθῆ λυθῶμεν λυθῆτε λυθῶσι(ν) |

Coniunctivus

В независимом предложении:

1. Побуждение к действию:

ἄδ-ω-μεν «давайте будем петь!»

2. Мягкое приказание:

(ср.: ἀνα-γίνωσκ-ε «читай», imperativus)

ἀνα-γινώσκ-η-ς «читал бы ты!»

3. Мягкое запрещение:

μὴ ἀνα-γινώσκ-η-ς «не читал бы ты!»

4. Сомнение, колебание:

Τί λέγωμεν; «Что нам говорить?"

Coniunctivus

С частицей ἄν

Modus futuralis/eventualis

ὅστις ἄν λέγῃ «всякий, кто будет говорит» /
«кто бы ни говорил»

Μαινόμεθα, ὅποτεν ἀλλήλοισ ὀργιζώμεθα

ἀλλήλοισ друг на друга

μαίνομαι безумствую

ὅποτεν всякий раз, когда

ὀργίζομαι гневаюсь

Coniunctīvus

В придаточном предложении:

1. Цели:

ἐσθίωμεν, ἵνα ζῶμεν, ἀλλὰ μὴ ζῶμεν, ἵνα ἐσθίωμεν. «Давайте есть, чтобы жить, <...>»

2. Условном (условие о будущем, casus futuralis):

ἐὰν καλῶς ζητῆς (coniunctīvus), εὕρησεις (futūrum).

«Если будешь хорошо искать, найдешь»

Optativus

| <i>время</i> | activum | medium | passivum |
|--------------|----------|-----------|-----------|
| praesens | λύοιμι | | λυοίμην |
| | λύοις | | λύοιο |
| | λύοι | | λύοιτο |
| | λύοιμεν | | λυοίμεθα |
| | λύοιτε | | λύοισθε |
| | λύοιεν | | λύοιντο |
| aoristus | λύσαιμι | λυσαίμην | λυθείην |
| | λύσαις | λύσαιο | λυθείης |
| | λύσαι | λύσαιτο | λυθείη |
| | λύσαιμεν | λυσαίμεθα | λυθειῖμεν |
| | λύσαιτε | λύσαισθε | λυθειῖτε |
| | λύσαιεν | λύσαιντο | λυθειῖεν |

Optatīvus

В независимом предложении:

1. Пожелание

ὕγιαίνετε ὦ φίλοι «будьте здоровы, друзья!»
ὁ δὲ Θεὸς τῆς ἐλπίδος πληρώσαι ὑμᾶς πάσης
χαρᾶς καὶ εἰρήνης.

εἰρήνη, ἢ мир

ἐλπίς, ἐλπίδος, ἢ надежда

πληρόω *наполняю*

χαρά, ἢ радость

2. Возможность (potentialis)

εὐμανθάνοις ἄν «Может быть, ты будешь
хорошо учиться»

Optativus

В придаточном предложении:

1. Потенциальном условном
(осуществление условия мыслится реальным, casus potentialis):

εἰ τοῦτο λέγοις, ἁμαρτάνοις ἄν.
ἁμαρτάνω *ошибаюсь*

Casus

- 1. Casus realis. В обеих частях предложения — индикатив без ἄν. Представляет собой объективное предположение. Схема перевода: «Если А, то Б».
- 2. Casus irrealis. В обеих частях предложения — историческое время индикатива, в главном предложении есть частица ἄν. Условие мыслится не выполнимым. Схема перевода: «Если бы А, то бы Б».
- 3. Casus potentialis. В придаточном предложении — оптатив, в главном — оптатив с ἄν. Условие мыслится возможным. Схема перевода: «Если А, то, пожалуй, Б».
- 4. Casus futuralis. В придаточном предложении: ἐάν (=εἰ+ἄν) с сослагательным наклонением, в главном — футурум индикатива. Схема перевода: «Если будет А, то будет Б».

Второе спряжение

| | | | | |
|---------------|-----------------|-------------------|---|-------------------|
| praes. | δί-δω-μι даю | τί-θη-μι кладу | ἵ-στη-μι ставлю | ἵ-η-μι посылаю |
| fut. | δώ-σ-ω | θή-σ-ω | στή-σ-ω | ῆ-σ-ω |
| aor. act. | ἔ-δω-κα | ἔ-θη-κα | ἔ-στη-σα «я поставил» ἔ- στη-ν «я встал» | ῆ-κα |
| perf. act. | δέ-δω-κα | τέ-θει-κα | ἔ-στη-κα | εἶ-κα |
| perf. m/p | δέ-δο-μαι | τέ-θει-μαι | ἔ-στα-μαι | εἶ-μαι |
| aor. pass. | ἐ-δό-θη-ν | ἐ-τέ-θη-ν | ἐ-στά-θη-ν | εἶ-θη-ν |